

[Staatswappen]

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

17. Juni 2002

Az.: K-111215

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Zaage*, Hans
Geburtsjahr und -ort:	1925; Kiel
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Verhaftung wohnhaft in:	Aue, Tscharlauer Straße 22
Letzter Arbeitgeber vor der Verhaftung/beschäftigt als:	Zimmermann
Datum der Verhaftung:	29. Mai 1948
Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	22. Juli 1948; Militärtribunal der Sowjetischen Militäradministration des Landes Sachsen
Der Verurteilung zugrunde liegende Paragraphen und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe):	Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR; 25 Jahre Freiheitsentzug, zu verbüßen im Besserungs- und Arbeitslager, ohne Einziehung des Vermögens
Datum der Haftentlassung:	keine Angaben in der Akte

Gemäß Art. 3 Buchst. a und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 ist Herr Hans Zaage rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche ausländischer Staatsangehöriger dienen.

[*Unterschrift, Siegel*]

S. W. Urasowski

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen

** Die Schreibung der Personen- und Ortsnamen erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.*



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

**СПРАВКА
(о реабилитации)**

17 июня 2002 г.

№ К-111215

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин(ка): Цааге Ганс
Год и место рождения: 1925, г. Киль
Гражданин какого государства: Германия
Национальность: Немец
Место жительства до ареста: Г. Ауэ, Чарлауерштрассе, д.22
Место работы и должность (род занятий) до ареста: Плотник
Дата ареста: 29 мая 1948 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 22 июля 1948 г.
военным трибуналом Советской Военной Администрации Земли Саксония
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):
ст. 58-6, ч.1 УК РСФСР к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, без конфискации
имущества
Дата освобождения: Сведений в материалах дела нет

На основании ст.ст. 3 п. "а" и 8, ч.2 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О реабилитации жертв политических репрессий" Цааге Ганс реабилитирован.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В. Уразовский

С.В. Уразовский